



## 伊豆諸島

## Izu Islands

伊豆諸島は、概して海岸線が切り立っています。湾の入り込みも少なく、加えて風波の強い特有の気象条件下にあるため、港湾の整備も技術面・コスト面ともに、困難な問題を多く抱えています。この厳しい自然環境が、島の発展の大きな障害となっています。

昭和28年、離島の後進性を克服し、産業の振興と生活の安定・向上を図るため、離島振興法が制定されました。以降、港湾・漁港・空港・海岸の整備が計画的に着々と進められています。

現在、本土からの大型定期船が接岸できる港は、8島15港（港湾10、漁港5）になっています。また、都営空港は5島5空港となっています。

The Izu Islands are constantly buffeted by storms and their sheer shorelines leave scant room for shelter. Providing for port facilities under such distinctive conditions has been accomplished only with an ample measure of adversity, both in terms of technology and cost. Growth in the islands has also been seriously hindered by the severity of the natural environment.

Seeking to keep the advancement of isolated islands in line with that of the rest of the nation, the Solitary Islands Development Act was enacted in 1953 to encourage industry and stabilize and improve living conditions. Consequently, a steady expansion is being undertaken as plans are drawn up for the development of ports, fishing ports, airports and shorelines.

At present, there are 15 harbors (10 ports, 5 fishing ports) on eight of the islands that can accommodate large-size vessels from the mainland. In addition, the Tokyo Metropolitan Airport also operates five airports on five of the islands.



大島全景 Entire View of Oshima Island



元町港 Motomachi port



利島港海岸 Toshima port shoreline



八丈島全景 Entire View of Hachijojima Island



神湊漁港 Kaminato fishing port



新島空港 Niijima Airport

## 調布飛行場

## Chofu Aerodrome

平成4年7月、国から管理を引き継ぎ場外離着陸場として管理してきた東京都調布離着陸場は、航空法に基づく公共用飛行場としての整備が終了し、平成13年3月東京都調布飛行場として新たに開港しました。

この飛行場は、大島、新島、神津島、三宅島との間のコムーター航空や航空測量などの航空機使用事業の拠点となっています。また、災害時における防災活動の拠点としても位置づけられ、緊急物資輸送等の基地として重要な役割を担っています。

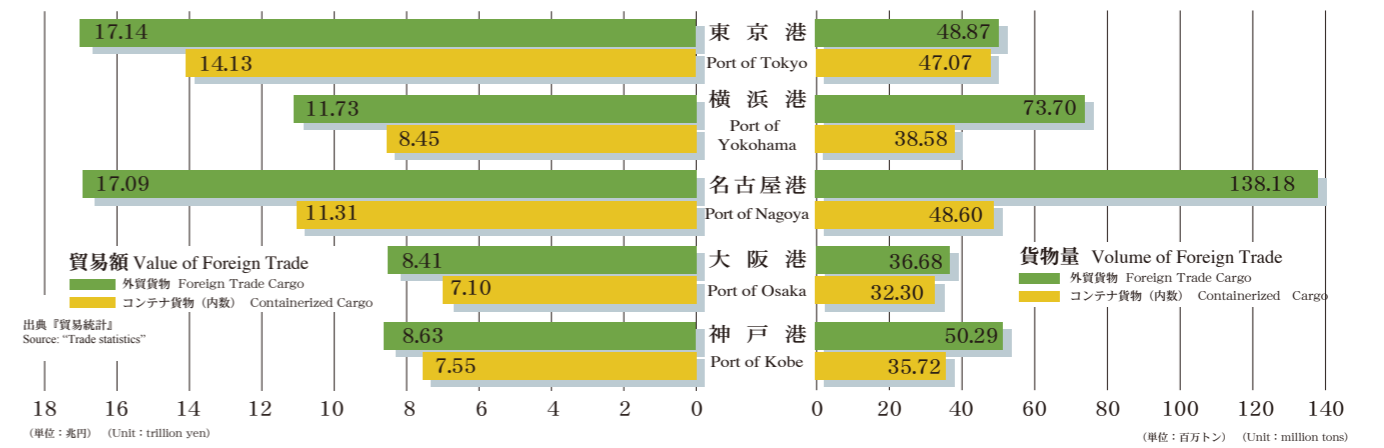
Tokyo Metropolitan Government took over the management of the Chofu Aerodrome from the national government in July 1992. Its development as a public airport under the Aviation Law has now been completed and operations were launched in March 2001 as the Tokyo Prefecture Chofu Aerodrome.

The Aerodrome is a commuter transportation base for flights to Oshima, Niijima, Kozushima and Miyakejima, while also functioning as a center for various other aviation-related activities such as aerial surveying

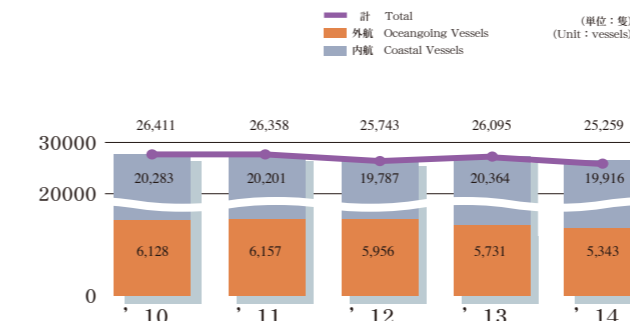
In addition, it is also positioned as a base for disaster prevention activities during emergencies and plays an important role in the transport of emergency relief supplies.



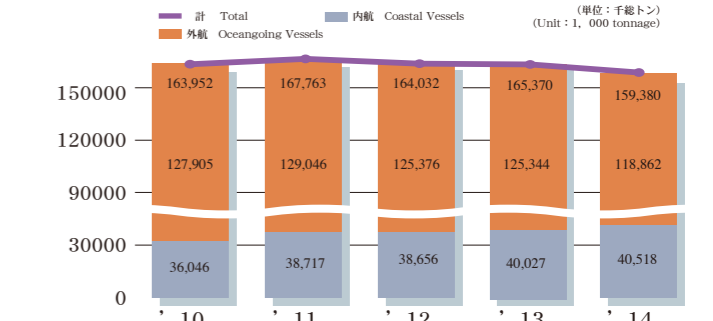
国内主要港外貨貨物量及び貿易額 (2014年)  
Volume and Value of Foreign Trade at Major Domestic Ports (2014)



入港船舶一隻数 - Incoming Vessels



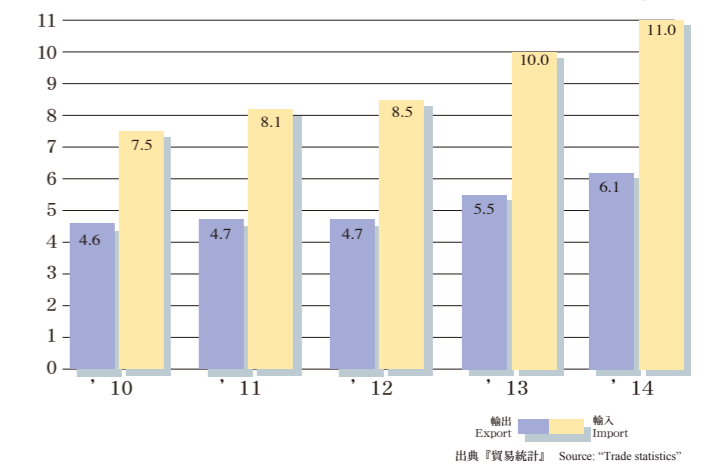
入港船舶一総トン数 - Gross Tonnage of Incoming Vessels



取扱貨物量 - Volume of Cargo Handled



外国貿易額 - Value of Foreign Trade



外貨コンテナ - Foreign Trade Containers

